

ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ N 1 - 101-23  
2023 ԹՎԱԿԱՆԻ ՄԱՐՏԻ 17-Ի «ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԿԱՐԻՔՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԱՊՐԱՆՔԻ  
ՄԱՏԱԿԱՐԱՐՄԱՆ»  
N ՀՀ ԷՆ-ԷԱԾԱՊՁԲ-23/3-1-63-23  
ՊԱՅՄԱՆԱԳՐՈՒՄ ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ  
ԿԱՏԱՐԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

ք. Երևան

«17» 05 2023թ.

ՀՀ էկոնոմիկայի նախարարությունը ի դեմս գլխավոր քարտուղար Կ. Սարգսյանի, որը գործում է նախարարության կանոնադրության հիման վրա, այսուհետ «Գնորդ», մի կողմից, և "ZTOWN Development" ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն Ա.Ռայիմկուլովի, որը գործում է ընկերության կանոնադրության հիման վրա, այսուհետ «Վաճառող» մյուս կողմից, հիմք ընդունելով 2023 թվականի մարտի 17-ի N ՀՀ ԷՆ-ԷԱԾԱՊՁԲ-23/3-1-63-23 պայմանագրի (այսուհետ՝ Պայմանագիր) 8.5-րդ և 8.6 կետերը՝ կնքեցին սույն համաձայնագիրը հետևյալի մասին.

1. ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳՐԻ ԱՌԱՐԿԱՆ

1.1 Պայմանագրի N 2 «Մատակարարման ժամանակացույց» հավելվածը շարադրել նոր խմբագրությամբ համաձայն N 1 հավելվածի:

2. ԱՅԼ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

2.1. Համաձայնագիրը ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և հանդիսանում է Պայմանագրի անբաժանելի մասը:

2.2. Համաձայնագրի կապակցությամբ ծագած վեճերը լուծվում են բանակցությունների միջոցով: Համաձայնություն ձեռք չբերելու դեպքում վեճերը լուծվում են դատական կարգով:

2.3. Համաձայնագրում չնշված Կողմերի Պայմանագրով նախատեսված իրավունքներն ու պարտականությունները մնում են անփոփոխ:

2.4. Համաձայնագիրը կազմված է 2 էջից, հայերեն և ռուսերեն լեզուներով, 2 /երկու/ օրինակից, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ: Յուրաքանչյուր կողմին տրվում է մեկական օրինակ:

3. ԿՈՂՄԵՐԻ ՀԱՍՑԵՆԵՐԸ, ԲԱՆԿԱՅԻՆ  
ՎԱՎԵՐԱՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ ԵՎ  
ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

СОГЛАШЕНИЕ N 1 - 101-23  
ПОСТАВКА ТОВАРА ДЛЯ НУЖД ГОСУДАРСТВА  
17 МАРТА 2023 ГОДА № НН EN-EAAPDzB-23/3-1-  
63-23  
О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЯ В ДОГОВОР

г. Ереван

"17" 05 2023г.

Министерство Экономики РА, в лице генерального секретаря К. Саргсяна, действующего на основании устава Министерства (далее- Покупатель), с одной стороны, и "ZTOWN Development" ТОО в лице директора Райымкулов А. Р., действующего на основании устава "ZTOWN Development" ТОО (далее- Продавец), с другой стороны, на основании пунктов 8.5 и 8.6 договора НН EN-EAAPDzB-23/3-1-63-23 от 17 марта 2023 (далее- Договор) заключили настоящий Соглашение о следующем.

1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

1.1 Приложение № 2 «Расписание поставок» к Договору в новой редакции согласно приложению № 1.

2. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

2.1 Соглашение вступает в силу с момента подписания Сторонами и является неотъемлемой частью Соглашения.

2.2. Споры, возникающие в связи Соглашением, решаются путем переговоров. В случае недостижения соглашения споры разрешаются в судебном порядке.

2.3. Права и обязанности Сторон по договору, не указанные в Соглашении, остаются без изменений.

2.4. Соглашение состоит из 2-х страниц, на армянском и русском языках, в 2-х /двух/ экземплярах, имеющих равную юридическую силу. Каждой стороне предоставляется по одному экземпляру.





3. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И

ПОДПИСИ СТОРОН

ԳԼՈՐԴ


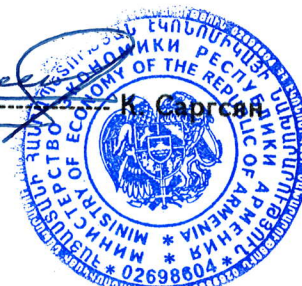
ՀՀ Էկոնոմիկայի նախարարություն  
Հասցե՝ ՀՀ ք. Երևան, Մ.Մկրտչյան 5  
Հ/ՀՀ՝ 900011032274

ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի  
գործառնական վարչություն  
ՀՎՀՀ՝ 02698604

  
(ստորագրություն) Կ.Տ.  


Покупатель

Министерство Экономики РА  
0010, РА г. Ереван, ул. М. Мкртчяна 5  
Оперативное управление аппарата министерство  
финансов РА  
900011032274  
02698604

  
(подпись)  
М. П.  


ՎԱՃԱՈՈՂ

«ZTOWN Development» ՍՊԸ

Հասցե՝ 010000 Ղազախստանի

Հանրապետություն,

Ք. Նուր-Սուլթան, Ալմաթայի շրջան, 101 փ. 10  
շենք

БИН 120240000754

Եվրասիական զարգացման բանկ

Դոստիկ պող. տուն 220, ք. Ալմաթա,

Ղազախական Հանրապետություն, 050051

SWIFT: EABRKZKA

IBAN: 2590000682150001

Հ/ՀՀ՝ 103002700088

ՀՀ, Երևան, Էկոնոմիկական բանկի հետ

SWIFT: CBRAAM22

  
(ստորագրություն) Կ.Տ.  


Ա.Քայիմկուլով

Исполнитель

"ZTOWN Development" TOO

Республика Казахстан 010000,

г. Нур-Султан, р-н Алматы, улица 101, здание 10

БИН 120240000754

Eurasian Development Bank

Пр. Достык, д. 220, г. Алматы, Республика

Казахстан 050051

SWIFT: EABRKZKA

IBAN: 2590000682150001

Корп. Счет N103002700088 with CENERAL BANK

OF ARMENIA, YEREVAN, ARMENIA

SWIFT: CBRAAM22

  
(подпись)  
М. П.  


А. Р. Райымкулов



к Соглашению под кодом ՀՀԷԼ-ԷԼԵԿՏՐ-22/18-1  
101-23 заключенному "17" 05 2023г.

Приложение № 2  
к Договору под кодом HHEN-EAAPDzB-23/3-1-63-23  
заключенному "17" марта 2023г.

РАСПИСАНИЕ ПОСТАВОК \*

Товар							
Номер предусмо тренного приглаше нием лота	Единица измерени я	Цена единицы / драмов РА	Общая цена/драмов РА	Общий объем	Поставка		
					Адрес	Подлежащее поставке количество товара	Срок**
1	штук	116.63	57502104	493000	Ереван, Эребуни 12	493000	493 000 штук (493 000 пар- для 246500 голов) на 30-й календарный день после вступления в силу соглашение.

Драмов РА

Окончательный срок поставки не может быть позднее 25 декабря данного года.

ПОКУПАТЕЛЬ

Министерство Экономики РА  
0010, РА г. Ереван, ул. М. Мкртчяна 5  
оперативный Аппарат МФ РА  
900011032274  
02698604

ZTOWN Development" TOO

Республика Казахстан 0100000,  
г.Нур-Султан, р-н Алматы, улица 101, здание  
10  
БИН 120240000754  
Eurasian Development Bank  
Пр. Достык, д.220, г.Алматы, Республика  
Казахстан 050051  
SWIFT: EABRKZKA



IBAN:2590000682150001  
Корр. Счет N103002700088 with GENERAL BANK  
OF ARMENIA, YEREVAN / ARMENIA  
SWIFT:GBRKAAM22



(подпись) М. Р.

Հավելված 1  
 « 17 » ..... 2023թ. կնքված  
 N ՀՀ ԷՆ-ԷԱԾԱՊՁԲ-23/3-1-63-23-101-23 համաձայնագրի  
 Հավելված N2  
 «17» մարտի 2023թ. կնքված N  
 ՀՀ ԷՆ-ԷԱԾԱՊՁԲ-23/3-1-63-23 ծածկագրով պայմանագրի

ՄԱՏԱԿԱՐԴՈՒՄԸ ԺԱՄԱՆԱԿԱՅԻՆՑՑ\*

Ապրանքի						
Հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	Չափման միավորը	Միավոր գինը/ՀՀ դրամ	Ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	Ընդհանուր քանակը	Մտրակարարման	
					Հասցեն	Ենթակա քանակը
1	հատ	116.63	57502104	493000	Երևան, Էրեբունի 12	493000
					Ժամկետը**	
					կնքվող համաձայնագիրը ուժի մեջ մտնելու օրվանից՝ 30-րդ օրացույցային օրը 493 000 հատ (493 000 զույգ՝ 246 500 գլխաքանակի համար):	

Մտրակարարման վերջնաժամկետը չի կարող ավել քան տվյալ տարվա դեկտեմբերի 25-ը:

**ԳՆՈՐԴ**

ՀՀ Էկոնոմիկայի նախարարություն  
 Հասցե՝ ՀՀ ք. Երևան, Մ.Մկրտչյան 5  
 Հ/ՀՀ՝ 900011032274  
 ՀՀ ՖՆ աշխատակազմի  
 գործառնական վարչություն  
 ՀՎՀՀ՝ 02698604



**ՎԱՃԱՌՈՂ**

«ZTOWN Development» ՍՊԸ  
 Հասցե՝ 010000 Ղազախստանի Հանրապետություն,  
 ք. Նուր-Սուլթան, Ալմաթայի շրջան, 101 փ. 10 շենք  
 BIN 1202400000754  
 Եվրասիական զարգացման բանկ  
 Դոստիկ պող. տուն 220, ք. Ալմաթա, Ղազախստան  
 Հանրապետություն, 050051  
 SWIFT: EABRKZKA  
 IBAN: 25900000682150001  
 Հ/ՀՀ՝ 103002700088

ՀՀ, Երևան, Կենտրոնական բանկի հետ

